



## ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ ДИЗАЙНУ І МИСТЕЦТВ

Факультет	Дизайн середовища	Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Кафедра	Педагогіки, української та іноземної філології	Рік навчання	4
Галузь знань	02 Культура і мистецтво	Вид дисципліни	вибіркова
Спеціальність	191 «Архітектура та містобудування»	Семестри	8

### «КУЛЬТУРА МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ (АНГЛІЙСЬКОЮ)»

*ОПП «Архітектурно-ландшафтне середовище»*  
Семестр 8 (осінній семестр)

29 січня – 06 квітня

**Викладач** Говорун Алла Валентинівна, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри педагогіки, української та іноземної філології.

**e-mail:** [hovorunalla@gmail.com](mailto:hovorunalla@gmail.com)

**Заняття** среда 09.50 -12.20 (дистанційно)

**Консультації** Навчальним планом не передбачені, за необхідності можуть бути проведені індивідуальні або групові дистанційно

**Адреса** ауд. 301, поверх 3, корпус 2, вул. Мистецтв 6

**Телефон** (057) 706-02-46 (кафедра)

#### 1. Коротка анотація до курсу

*Силабус за змістом повністю відповідає робочій програмі навчальної дисципліни.*

**Метою** навчальної дисципліни «Культура мовної комунікації за професійним спрямуванням (англійською)» є формування необхідного рівня англійської комунікативної компетентності та мовленнєвих навичок в соціокультурній та професійній сферах діяльності, удосконалення вміння користуватися широким тематичним словником функціональної лексики в обсязі тематики.

**Основні завдання курсу:** сформувати професійні комунікативні компетенції; сформувати відповідне розуміння значущості культури ділової комунікації у встановленні й розвитку конструктивних ділових зв'язків; розвиток мовленнєвих вмінь і навичок; вивчити види ділової письмової комунікації (есе, анотації, презентації, статті, заявки на гранти тощо).

## 2. Компетентності, що забезпечує дисципліна

згідно вимог освітньо-професійної програми студенти мають засвоїти такі Загальні компетентності в результаті опанування дисципліни.

**ЗК 04** – здатність спілкуватися державною та іноземною мовою як усно, так і письмово

**ЗК 05** - здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності)

## 3. Програмні результати навчання:

В результаті вивчення дисципліни «Культура мовної комунікації за професійним спрямуванням (англійською)» студент повинен:

**ПР 01.** Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземною мовою усно і письмово.

## 4. Політика курсу

**Під час онлайн навчання викладач очікує активну участь студентів, увімкнені камери під час віртуальної зустрічі, дотримання правил цифрової комунікації, а саме, перевірку орфографії та посилань в чат-спілкуванні.**

Поза заняттями офіційним каналом комунікації з викладачем є електронні листи та група у месенджері Telegram. Зауважимо, що спілкування має відбуватися у робочий час викладача. Умови листування: 1) в темі листа обов'язково має бути зазначена назва дисципліни; 2) в полі тексту листа позначити, хто звертається – анонімні листи розглядатися не будуть; файли підписувати таким чином: *прізвище\_завдання*. Розширення: текст – doc, docx, ілюстрації – jpeg, pdf

В умовах дистанційного навчання комунікація з викладачем відбувається через груповий чат в Telegram та створення відео-конференцій у Zoom та / або Google meet відповідно до розкладу занять та графіку консультацій групи.

Також допустимим є надсилання завдань електронною поштою, де: 1) в *темі* листа обов'язково має бути зазначена назва дисципліни (*скорочено* – АЛС21-АНГЛ); 2) в полі тексту листа позначити, хто звертається – анонімні листи розглядатися не будуть; 3) файли підписувати таким чином: *прізвище\_завдання*. Розширення: текст – doc, docx.

## 5. Передумови вивчення дисципліни

Для успішного вивчення курсу «Культура мовної комунікації за професійним спрямуванням (англійською)» вихідний Рівень володіння мовою має бути не нижче B1+ (згідно Загальноєвропейських рекомендацій з питань мовної освіти).

## 6. Постреквізити

Іноземна мова спілкування у академічному та професійному середовищі (Англійська).

## 7. Навчальні матеріали

1. Evans V., Dooley J., Cook D. Career Paths: Architecture. Newbury: Express Publishing, 2013. 122 p.
2. Clare A., Wilson J.J. Speak Out 2<sup>nd</sup> edition Intermediate Plus Student's book. England: Pearson Education Limited, 2018. 146 p.
3. Clare A., Wilson J.J. Speak Out 2<sup>nd</sup> edition Intermediate Plus Workbook. England: Pearson Education Limited, 2018. 80 p
4. Evans V., Dooley J. New Round-Up 5: English Grammar Practice. Cambridge: Pearson Education Limited, 2014. 208 p.
5. Evans V., Dooley J. New Round-Up 6: English Grammar

Practice.Cambridge: Pearson Education Limited, 2014. 208 p.

## 8. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна:

№	Найменування	Номер теми
1.	Силабус; програма навчальної дисципліни	5-8
2.	Посібники та навчально-методичні матеріали з тестовими завданнями	5-8
3.	Іншомовні онлайн та відео матеріали за тематикою	5-8
4.	Аудіо-диски для роботи в аудиторії (CD)	5-8

## 9. Формат дисципліни

*Лекційні заняття* – не передбачені.

*Практичні заняття* передбачають розширення основних теоретичних положень курсу, дають змогу студентам взяти активну участь в обговоренні питань і виконанні завдань, що сприяє активному формуванню їхньої комунікативної культури, удосконаленню навичок спілкування англійською мовою на засадах соціальної та міжособистісної етики.

## 10. Формат семестрового контролю

Формою контролю є залік.

## 11. Шкала оцінювання

Національна	Бали	ECTS	Диференціація А (внутрішня)		Національна	Бали	ECTS
відмінно	90–100	A	A+	98–100	задовільно	64–74	D
			A	95–97		60–63	E
			A-	90–94	незадовільно	35–59	FX
добре	82–89	B			незадовільно (повторне проходження)	0–34	F
	75–81	C					

## 12. Правила викладача

Під час занять необхідно вимкнути звук мобільних телефонів як студентам, так і викладачу. За необхідності студент має спитати дозволу вийти з аудиторії (якщо заняття проходить в аудиторії), чи вимкнути звук та увімкнути камеру (якщо заняття проходить онлайн). У разі відрядження, хвороби тощо викладач має перенести заняття на вільний день за попередньою узгодженістю з навчальним відділом та студентами.

## 13. Політика відвідуваності

Студент повинен виконувати графік навчального процесу та вимоги навчального плану. В обов'язковому порядку відвідувати всі види навчальних занять, передбачені навчальним планом.

У разі неможливості відвідати заняття (дистанційно) проінформувати викладача або старосту групи. Якщо студент з поважних причин пропустив певну тему, він повинен самостійно опрацювати її орієнтуючись на силабус курсу. Для отримання відповідних балів, виконати домашнє завдання і надіслати його на електронну пошту або у месенджері викладачу до початку наступного заняття.

**Late-work policy & deadline:** у разі несвоєчасного представлення роботи без

поважної причини, підтвердженої документально (наприклад, участь у конференції в іншому місті, хвороба та ін.) загальна кількість балів за таку роботу не буде перевищувати мінімальну. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності балів). Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

**Attendance and/or participation policy:** відвідування занять не є оцінюваним компонентом курсу.

#### 14. Академічна доброчесність

Студенти зобов'язані дотримуватися правил академічної доброчесності (у своїх доповідях тощо). Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Якщо під час рубіжного контролю помічено списування, студент втрачає право отримати бали за тему. Якщо це відбулось в процесі заліку – студент отримує тільки ті бали, що були зараховані за попередні етапи контролю.

**Корисні посилання:**

<https://законодавство.com/zakon-ukrajiny/stattya-akademichna-dobrochesnist-325783.html>

<https://saiup.org.ua/novyny/akademichna-dobrochesnist-shho-v-uchniv-ta-studentiv-na-dumtsi/>

#### 15. РОЗКЛАД КУРСУ

Навчальний тиждень	Тема	Години		Зміст	Оцінка рівня сформованості компетентностей	
		Аудиторна	СРС		Форми контролю	Максимальний бал
1	Speak. Out Unit 5  Architecture ( Arc), Book 3, Unit 1-2	3	6	Тема 1. Talking about stereotypes. Types of people. Discussing ideas of utopia. pp. 59, 61, 65 <b>Grammar:</b> - ing form & infinitive. Quantifiers.-p.60  <b>Professional English:</b> Design Tools and Materials. Models. pp.4-7	Активна участь у виконанні практичних завдань	10

2	Speak. Out Unit 5  Arc. Book 3, Unit 3-4	3	7	Тема 1. Practicing how to give opinion, learning how to express doubt and question an opinion and decide what a perfect country would be like related to society and social issues. pp.62-63  <b>Professional English:</b> Drawings. pp. 8-11	Активна участь у виконанні практичних завдань	10
3	Speak. Out Unit 6  Arc. Book 3, Unit 7	3	6	Тема 2. Discussing bad or good behaviour. Types of behaviour. Kind deeds. Helping others.pp.68, <b>Grammar:</b> modals of deduction. Third and mixed conditionals.p.69  <b>Professional English:</b> Presentations - Storyboarding. pp. 16-19	Активна участь у виконанні практичних завдань	10
4	Speak. Out Unit 6  Arc. Book 3, Unit 8	3	7	Тема 2. Kind deeds. Helping others.p.71 <b>Grammar:</b> . Third and mixed conditionals.p.72 <b>Speaking:</b> golden rules for a good life. P.75 <b>Professional English:</b> Presentations – Portfolios.pp.18-19	Активна участь у виконанні практичних завдань Усне повідомлення про свої правила життя	10
5	Speak. Out Unit 7  Arc. Book 3, Unit 9	3	6	<b>Тема 3. Art and creativity.</b> Messages or ideas that artists try to represent in their works. Talking about art experience. Ways of responding to suggestions and agreeing in the context of talking about ‘life hacks’.pp.81-82  <b>Professional English:</b> Historical Architecture.pp.20-21	Активна участь у виконанні практичних завдань	10
6	Speak. Out Unit 7  Arc. Book 3, Unit 10-11	3	7	Тема 3. Everyday objects, talking about a skill people have and giving creative advice.pp.86-87 <b>Grammar:</b> making comparisons; so/such. Be/get used to vs.used to.p.84 <b>Writing:</b> a cultural experience – reviewing a place with interesting architecture using key phrases. <b>Professional English:</b> Modernism. Postmodernism. Pp.22-25	Активна участь у виконанні практичних завдань Зробити опис місця з цікавою архітектурою, використовуючи ключові слова та шаблони	10
7	Speak. Out Unit 8  Arc.	3	6	Тема 4. Lessons from the past. Discussing the origins of some idioms. Developing critical thinking.p.92-93	Активна участь у виконанні практичних завдань	10

	Book 3, Unit 12-13			<b>Professional English:</b> Contemporary Architecture. Pp.26-29		
8	Speak. Out Unit 8 Arc. Book 3, Unit 13-14	3	7	Тема 4. Big data. The problems with big data. Future predictions.p.95 <b>Grammar:</b> relative clauses. Future forms.p.96  <b>Professional English:</b> Sustainability. Pp.30-33.	Активна участь у виконанні практичних завдань Усне повідомлення про недоліки цифрового світу	10
9	Speak. Out Units 4-8	3	8	Revision: pp. 66, 78, 90, 102 Презентація індивідуального завдання.	Захист індивідуального завдання	20
10		3		Презентація індивідуального завдання. Підведення підсумків. Залік	Захист індивідуального завдання	
<b>Всього: 3 кред. 90 год.</b>		30	60		<b>Максимальна кількість балів</b>	<b>100 балів</b>

## 16. Система оцінювання та вимоги

Оцінюванню підлягають завдання практичних занять. У результаті виставляється загальна оцінка з кожної звітної теми практичного заняття. При оцінюванні навчальної діяльності студентів надається перевага стандартизованим методам контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, тестування, структуровані письмові роботи. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані і включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок.

**Письмові роботи:** очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (різні види листів). Письмові роботи студентів повинні бути їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента (списування, плагіат, відсутність посилань на використані джерела тощо) є підставою для її незарахування викладачем.

Максимальна оцінка за дисципліну складає 100 балів та нараховується під-час заліку.

Залік отримується шляхом накопичення балів за виконані завдання на практичних заняттях, завдання для самостійного опрацювання, своєчасно виконані тестові завдання.

## 17. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота		Бали
Назви тем		
1.	Тема 1. (юніт 5)	20
2.	Тема 2. (юніт 6)	20
3.	Тема 3. (юніт 7)	20
4.	Тема 4. (юніт 8)	20
5.	Залікове завдання- презентація власного проекту.	20
<b>Разом за семестр:</b>		<b>100</b>

## 18. Критерії оцінювання

Бали			Критерії оцінювання
	0-45	0-45	
A 90-100	37-45	37-45	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми, вмів пояснити правила та поняття, якими безпомилково користується, надав
			додаткові матеріали та приклади за темою. Демонструє високий рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою не має помилок та виконано на 90-100 %). Подача акуратна, без виправлень. Уміє вільно і безпомилково вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах. Правильно виокремлює загальну та детальну інформацію, розуміє логічні зв'язки у тексті.
B 82-89	35-37	35-37	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми, але зробив декілька незначних помилок. Демонструє середній рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою не має принципових помилок та кількість вірних відповідей складає 80-89%). Подача акуратна, але має певні виправлення. Уміє правильно вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах. Правильно розуміє логічні зв'язки у тексті, але допускає помилки щодо виокремлення певних лексико- стилістичних особливостей аналізованого наукового тексту.
C 75-81	33-34	33-34	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми. Демонструє достатній рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою має принципові помилки, кількість вірних відповідей 65-79%). Уміє вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах, але зробив значні помилки, є невеликі проблеми з розумінням наукового
			тексту. Виокремлює науковий стиль тексту, але не вмів пояснити його лексико-стилістичні та граматичні особливості.
D 64-74	29-32	29-32	Студент не в повному обсязі опанував матеріал теми. Демонструє низький рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою має багато помилок, вірно виконано тільки 60-65% завдань). Робота виконана на недостатньому рівні із значними недоліками (недостатньо розкрити логічні і зв'язки у тексті, не може виокремити та пояснити лексико-стилістичні та граматичні особливості аналізованих текстів. Наявні проблеми з розумінням тексту.
E 60-63	26-28	26-28	Студент в недостатньому обсязі опанував матеріал теми, виконана робота має багато значних недоліків. Наявні значні проблеми з розумінням тексту, вірно виконані завдання нижче 60 %, невчасна подача виконаної роботи, неохайність подання тощо.

FX 35- 59	16-25	16-25	Студент не опанував значну кількість тем і матеріалів дисципліни, не проявляв належного відношення до занять, про що свідчить низка пропусків і погані результати поточного і підсумкового контролю знань. Лише окремі поверхові відповіді на запитання дають підставу для отримання цієї низької оцінки.
F 0-34	0-15	0-15	Дана оцінка є слідством вкрай поганого відношення студента до занять і майже повної відсутності знань з даної дисципліни.

## 19. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### 1. Базова

1. Clare A., Wilson J.J. Speak Out 2<sup>nd</sup> edition Intermediate Plus Student's book. England: Pearson Education Limited, 2018. 146 p.
2. Clare A., Wilson J.J. Speak Out 2<sup>nd</sup> edition Intermediate Plus Workbook. England: Pearson Education Limited, 2018. 80 p.
3. Evans V., Dooley J., Cook D. Career Paths: Architecture. Newbury: Express Publishing, 2013. 122 p.
4. Evans V., Dooley J. New Round-Up 5: English Grammar Practice. Cambridge: Pearson Education Limited, 2014. 208 p.
5. Evans V., Dooley J. New Round-Up 6: English Grammar Practice. Cambridge: Pearson Education Limited, 2014. 208 p.

### 2. Допоміжна

1. Raymond Murphy. English Grammar in Use. Cambridge University Press. 2006. 350 p.
2. Верба Г.В., Верба Г.Г., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови (з вправами). К.: Освіта, 2006. 414 с.
3. Round up 5. English Grammar Practice. V. Evans. Longman. 2014.
4. Round up 6. English Grammar Practice. V. Evans. Longman. 2014.
5. Use of English B2 for all exams. E. Moutsou / MM Publication 2009.
6. Hovorun Alla, Petukhova Olena, Nazumko Olena, Kyrychenko Svitlana, Bodnar Iryna, Kanyuk Oleksandra. Learning grammar of a foreign language (English) using multimedia technologies. *International journal of education and information technologies by NAUN*, 2021, Vol.15, p.303-308. DOI: 10.46300/9109.2021.15.32.XML.
7. Корнейко Ю.М., Єрмакова Т.С. Використання хмарного сервісу Google Classroom у навчанні іноземної мови. *Інноваційна педагогіка*. 2020 – Вип. 28. С. 62-65. doi: <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2020/28.11>
8. Петухова О., Усик Л., Чорна В. Формування професійної компетентності студентів у процесі вивчення англійської мови за професійним спрямуванням. *Український педагогічний журнал*. 2021. № 3. С. 51-57.
9. Навчально-методичні розробки кафедри. Автентичні фахові тексти.

### 3. Інформаційні ресурси:

1. Oxford University Press - <https://headway5e.oxfordonlinepractice.com/app/>
2. Home Page in Oxford Art Online - [www.oxfordartonline.com/](http://www.oxfordartonline.com/)
3. ArtLex Art Dictionary - [www.artlex.com/](http://www.artlex.com/) 6. TED Talks - <https://www.ted.com/>
4. Visual Arts and Design Databases at the C.W. Post Library - [www.liu.edu/CWIS/cwp/library/.../arts.htm](http://www.liu.edu/CWIS/cwp/library/.../arts.htm)